

# Carrefour

Journal de l'association radicale du Grand-Saconnex

## OUI à la Route des Nations, mais pas n'importe laquelle!

Vous souvenez-vous de la Route des Nations ? Ce projet de **tunnel entre l'autoroute et le secteur des organisations internationales** qui existe depuis les années 70 revient régulièrement dans l'actualité. A l'origine, l'idée vient de deux radicaux, Robert Détraz et Pierre Rattoni, qui ont convaincu le Conseil d'Etat d'alors d'étudier la question. Le projet fut toutefois enterré peu après.

La circulation au Grand-Saconnex a beaucoup évolué depuis cette époque. La Route de Ferney est empruntée chaque jour par près de **trente mille véhicules**, scindant ainsi notre commune en deux. Corrélativement, le trafic de transit s'engouffre dans les chemins avoisinants à la recherche de raccourcis et forme des bouchons, notamment à l'Ancienne Route. Toutes les tentatives d'aménagement de la commune et de l'Etat ne font que reporter le problème sur d'autres chemins.

Enfin saisi de la question, le Grand Conseil a voté en février 2005 un crédit d'étude pour la Route des Nations. Le projet est couplé avec le **retour du tram** au Grand-Saconnex via la Route de Ferney mais, avec comme condition *sine qua non*, la construction préalable du tunnel permettant de décharger la commune de sa circulation de transit.

Récemment, le département des constructions a présenté aux autorités communales le fruit des études pour la nouvelle route. Le résultat n'est pas exactement celui espéré: les ingénieurs ont prévu de creuser dans le champ en face du stade du Blanché, au niveau de l'ancien stand de tir, un trou de **40 mètres de large sur 9 mètres de profondeur** ! La Route des Nations, qui était sensée

être enterrée sur toute la longueur, est devenue une tranchée ouverte jusqu'à la colline du village, s'engouffrant ensuite sous la terre pour ressortir près de l'OMS. Ainsi, il est projeté de creuser une **balafre monstrueuse** qui n'aura pour seul effet que de déplacer une partie des nuisances que subissent les habitants de la Route de Ferney vers ceux du village qui en subiront encore plus.

Mais le département s'en moque ! L'absence d'études d'impact, de projet de déclassement, de **consultation de la population** et de financement cantonal ne semble en rien perturber le cours de la procédure. En plus, le projet est contraire au Plan directeur communal approuvé par le Conseil municipal et le département en question...

Il ne s'agit pas ici de s'opposer à un **projet nécessaire** afin que notre commune puisse enfin respirer un peu d'air frais. Les règles établies pour la construction de tout projet doivent toutefois être respectées sans prendre de raccourcis.

L'exemple du débat sur le tracé du tram à Meyrin doit être révélateur pour tous les habitants de la commune du Grand-Saconnex. Il est nécessaire de combattre fermement et dès à présent l'ambition inique de «Tranchée Ouverte des Nations», avant que l'Etat n'annonce que, le projet étant bouclé, il ne soit plus possible de le modifier. Seule une **opposition citoyenne** peut atteindre un tel résultat et faire pencher la balance en faveur d'une route couverte.

Alexandre Böhler  
Président de l'association

**Il est nécessaire de combattre fermement et dès à présent l'ambition inique de «Tranchée Ouverte des Nations»**

### Votations du 1<sup>er</sup> juin 2008

#### Prises de position du parti radical genevois

**Initiative populaire « Pour les naturalisations démocratiques » : NON**

**Initiative populaire « Souveraineté du peuple sans propagande gouvernementale » : NON**

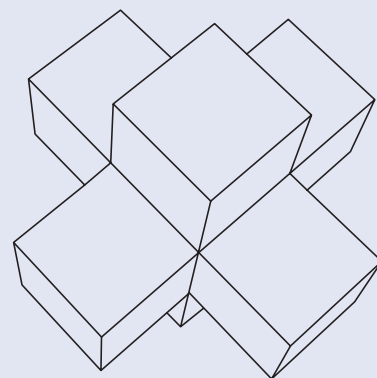
**Article constitutionnel « Qualité et efficacité économique dans l'assurance-maladie » : NON**

**Fiscalité des donations : OUI**

**Gouvernance des TPG : OUI**

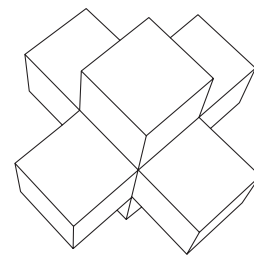
**Gouvernance des EPM : OUI**

**Gouvernance des SIG : OUI**



# PRD

## Les Radicaux.



Pour plus d'information sur les Radicaux du Grand-Saconnex, inscrivez-vous à notre newsletter sur [www.radical-grandsaconnex.ch](http://www.radical-grandsaconnex.ch)

Carrefour de l'amitié,  
organisé par l'association  
radicale du Grand-  
Saconnex

# Invitation à la population – Risotto

**Le mardi 20 mai 2008 dès 19h,  
à la Ferme Sarasin**

L'association radicale du Grand-Saconnex vous invite à son risotto annuel dans un cadre sympathique, informel et apolitique.

## Bienvenue à tous!

Carrefour n° 170  
Mai 2008

**Comité de rédaction:**

Alexandre Böhler  
Sylvie Ménétré  
Claudine Perrotin Duret  
Mirko Righela  
Danielle Roussot  
Philippe Sandoz  
Eric Steiner

**Production:**

Association Radicale  
du Grand-Saconnex  
CP 332  
1218 Grand-Saconnex  
[info@radical-grandsaconnex.ch](mailto:info@radical-grandsaconnex.ch)

Imprimé sur papier recyclé par  
l'Imprimerie du Cachot  
Ancienne-Route 75  
1218 Le Grand-Saconnex

**Maquette:**

Blaise Rossellat

© Association Radicale  
du Grand-Saconnex

